

浅议课程标准建设——以《旅游英语》课程标准建设为例

陈依灵 周华艳

(郴州职业技术学院, 湖南郴州 423000)

摘要: 随着教育改革的持续深入, 职业教育工作获得全方位发展。在这其中, 课程标准建设在一定程度上决定着人才培养质量, 因此很多学校积极投入到课程标准建设工作中, 以此来强化学生核心竞争力, 为社会培养更多技能型人才。本文以《旅游英语》课程标准建设为切入点, 着重探究了《旅游英语》课程标准建设要求、实践标准, 并总结了课程标准建设的要点。

关键词: 课程标准; 《旅游英语》课程标准建设案例

作为新兴服务业的重要组成部分, 旅游业在“十三五”时期对 GDP 的综合贡献平均达 965 万亿, 占 GDP 总量的 11.03%; “十四五”期间, 旅游业将继续充分发挥扩内需调结构、促就业、惠民生等引领作用。但是根据目前旅游业人才培养实况来看, 其中还存在旅游人才数量缺口大、质量堪忧的问题, 特别是涉外旅游人才、旅游业人才知识结构需要调整, 以此来适应旅游业的新业态。针对课程教学改革, 我国教育部也已经发文提出“三教改革”“三全育人”等教育理念, 从而为高职院校培养高素质人才提供参考。为顺应教育时代发展、切实提升人才培养质量, 各大高职院校在专业人才培养方案上进行修订, 在其中添加了新的要求, 要求每一门课程要进行制定相应的课程标准。但是在这一过程中, 笔者发现老师们对于课程标准内涵理解不深入, 经常把课程整体设计当作课程标准来使用, 为改善这一情况, 接下来笔者以《旅游英语》为例, 阐述课程标准建设。

一、课程标准的概念

朱作仁主编的《教育词典》将课程标准解释为是“对各门学科教学作纲要性规定的指令性文件”; 顾明远主编的《教育大词典》将其界定为: 是确定一定学段的课程水平及课程结构的纲领性文件, 具体规定各科教学目标、教材纲要、教学要点、教学时数和编定教材的基本要求; 徐国庆将其定义为: 是对某门具体科目的纲要性描述, 它规定了某学科的课程质、课程目标、内容目标、实施建议的教学指导性文件, 它阐述了一门课程的计思想、要达到的目标、所要学习的核心内容, 以及按照什么方式学习这些内容并需要提供哪些支持条件等问题。本文认为“课程标准是依托人才培养方案对于某一门课程知识、能力、素养要求, 具体到课程的课程性质、课程目标、课程内容、课程实施、课程考核等方面进行描述的纲领性文件。”

二、《旅游英语》课程标准建设的要求

《旅游英语》是专门用途英语, 简称“ESP”, 跟基础英语稍微有点差别, 但是它的本质还是英语, 因此, 《旅游英语》课程标准建设应该达到以下要求:

(一) 文件要求

由我国教育部高等学校教学指导委员会编著的, 高等教育出版社在 2018 年 4 月出版的《普通高等学校本科专业类教学质量国家标准》(以下简称“国标”)和 2018 年 4 月 12 日由教育部、国家语言文字工作委员会正式发布的《中国英语能力等级量表》(China Standards of English, 简称 CSE) (以下简称“量表”)两个文件为《旅游英语》课程标准建设提供了明确的指导。《国标》中明确指出旅游管理专业的专业性质特点为: 综合性、创新性和实践性。《国标》在培养旅游管理专业学生的专业能力要求时提到, 要着重培养学生的自我学习能力、知识应用能力、服务意识和管理能力、信息操作技能、掌握一门外语的听说读写能力、具备专业文书的写作能力以及语言沟通能力。《量表》是首个面向中国学习者的

英语能力标准, 经国家语委语言文字规范标准审定委员会审定通过, 于能力等级把中国英语学习者和使用者的英语语言能力从低到高分为一至九个等级, 归为基础、提高、熟练三个阶段。教育文件指出, 高职学生英语能力应达到三级, 这一阶段学生应对的是基础阶段三级, 具体语言能力表现为“能理解日常生活中的简单语言材料, 获取特定或关键信息, 抓住要点, 推断他人的意图。能在日常生活或一般社交场合中用简单语言与他人交流, 描述个人经历、志向等, 并能说明理由、表达观点等, 表达基本准确、连贯、顺畅。”口头表达能力总表描述为“能应用熟悉的话题与他人进行简单交流, 且需要保证语音、语调和时态基本准确, 表达连贯。”

(二) 《旅游英语》课程标准建设要求

参照两个文件要求, 对接英语地陪工作岗位技能需求, 《高职高专教育英语课程教学基本要求(试行)》中“实用为主、够用为度”原则, 高职院校的《旅游英语》课程, 应该突出实践性, 着重培养学生英语听、说能力、服务意识、自我学习能力和跨文化交际能力, 具体是进行: 课程基本信息、课程性质、课程目标、课程内容、课程实施建议和课程考核六个方面的描述。

三、《旅游英语》课程标准建设

(一) 课程基本信息

课程名称: 旅游英语

课程类型: 专业基础课

课程推荐学时: 总学时 72 学时, 其中理论 36 学时, 实操 36 学时。

课程推荐开设学期段: 第三学期一段

课程适用专业: 旅游管理专业、酒店管理专业

(二) 课程性质

本门课程是旅游管理专业的基础性专业课程, 在旅游和管理专业中起到提高学生英语沟通能力的作用, 为学生未来求职打下基础; 本门课程的前导课程包括《新职业交际英语》以及旅游管理方面的专业课程, 这些课程为该门课的学习打下了专业和基础, 后续专业课程的学习能够让学生在专业情景中更深入的运用相关知识, 切实提升自身实践能力和应用能力。

(三) 教学总目标

学生能够掌握英语地陪导游岗位工作的英语知识, 能用英语提供导游服务; 教师在教学过程中, 也需要借助有效防水, 进一步强化学生跨文化交际能力, 提升学生文化自信和文化自豪感, 确保英语基础较好的学生能够顺利考取英语导游证。按照旅游行业的“吃住行游购娱+接+送”分成 8 个模块进行描述。如下表:

表一 课程目标模块描述

模块编号	模块名称	对应职业资格证书的技能模块内容
1	接	接站
2	住	酒店入住

3	吃	用餐服务
4	行	日程安排
5	游	景区服务

6	购	购物服务
7	娱	娱乐服务介绍
8	送	送别服务

表二课程目标模块知识目标描述

模块编号	模块名称	知识目标描述
1	接	掌握英语问候语和表达欢迎词；掌握英语团队确认的表达法。
2	住	酒店星级和特色的简单英语介绍；收集护照的英语表达；入住手续的英语表达
3	吃	用餐酒店特色简单英语介绍；帮助用餐英语表达；用餐评价英语表达
4	行	景点名称的英译基本方法；介绍景点日程安排的英语句型；沿途风光英语介绍
5	游	表示出发前和下车前表示提醒的英语表达；英语景点解说；旅游线路图的英语介绍
6	购	介绍特产或者纪念品的英语表达；英语帮助游客购物。
7	娱	介绍当地不同的娱乐设施的英语基本句型和英语娱乐线路指点
8	送	退房前的提醒英语表达；退房提醒的英语表达；送别词的英语结构和表达

表三课程目标模块能力目标描述

模块编号	模块名称	对应知识目标描述
1	接	学生能够用英语辨认团队；正确运用问候语和致欢迎词。
2	住	学生能够用英语完成团队人数、行李的确认，收集护照并完成入住手续。
3	吃	学生能够完成用餐地点特色简单英语介绍，能够用英语帮助用餐并解决用餐中出现的问题。湘菜讲解
4	行	能够翻译景点名称；介绍景点日程安排；英语沿途风光介绍
5	游	表示出发前和下车前提醒的英语表达；英语景点解说；介绍景点日程安排的英语表达；
6	购	能用英语介绍特产或者纪念品；用英语帮助游客购物。
7	娱	能用英语介绍当地不同的娱乐设施和线路指点。
8	送	能用英语进行退房前的提醒、退房、致欢送词。

表四课程目标模块素质目标描述

模块编号	模块名称	对应素质目标描述
1	接	培养学生讲礼貌的习惯，弘扬中国礼仪之邦的文化传统。
2	住	培养学生工作中细致周到的习惯。
3	吃	培养学生跨文化交际能力，并弘扬中国餐饮文化。
4	行	培养学生做事有条理的习惯。
5	游	通过学生对景点特色和景点蕴含的历史文化的了解培养学生爱国热情和文化自豪感。
6	购	通过了解纪念品中蕴含的中国元素，培养学生中国制造的意识。
7	娱	了解不同娱乐的特色，培养学生中国悠久文化历史的文化自信。
8	送	了解送别中的一些常用诗词谚语的翻译培养学生悠久文化的文化自豪感。

(四) 课程教学内容

表五课程目标模块对应教学内容标准

模块编号	模块名称	教学内容描述	教学内容标准
1	接	掌握英语问候语和表达欢迎词；掌握英语团队确认的表达法。	1. 能用英语完成自我介绍和团队介绍 2. 能致欢迎词 3. 能用英语询问游客数量，行李件数和行程情况。
2	住	酒店星级和特色的简单英语介绍；收集护照的英语表达；入住服务的英语表达	1. 能够用英语在酒店大厅安排好游客 2. 能用英语核对游客和行李数 3. 能用英语收集护照，完成入住 4. 能用英语告诉客人电梯位置和房间楼层。
3	吃	用餐酒店特色简单英语介绍；帮助用餐英语表达；用餐评价英语表达；能介绍简单湘菜	1. 能用英语简单介绍酒店特色 2. 能用英语“烹饪方式 + 原料 (+with + 配菜)”的方法介绍菜名。 3. 能用英语询问用餐评价 4. 能用英语简单介绍湘菜。
4	行	景点名称的英译基本方法；介绍景点日程安排的英语句型；能用英语介绍沿途风光；能用英语介绍城市概况	1. 能用“拼音 + 景点类别的词”翻译景点名称 2. 能用英语告知旅游日程安排 3. 能用英语介绍沿途风光 4. 能用英语介绍城市概况（位置、面积、人口、历史和主要的特色）：

5	游	表示出发前和下车前表示提醒的英语表达; 英语景点解说; 旅游线路图的英语介绍	1. 能用英语进行出发前提醒 2. 能用英语进行下车前提醒 3. 能用英语进行简单的景点介绍 4. 能用英语介绍旅游线路图 5. 能用英语介绍景点(老师准备的湖南六个景点)。
6	购	介绍特产或者纪念品的英语表达; 英语帮助游客购物。	1. 能用英语介绍特产 2. 能用英语帮助游客讨价还价 3. 能用英语帮助客人挑选商品
7	娱	介绍当地不同的娱乐项目的英语基本句型	1. 能用英语简单介绍娱乐项目 2. 能用英语告知游客外出游玩的注意事项
8	送	退房前的提醒英语表达; 退房提醒的英语表达; 欢送词的英语结构和表达	1. 能用英语进行客人退房提醒 2. 能致欢送词。

课程考核标准

表六课程考核表

考核类别	考核项目	分值	比率%	考核方法
	英语接站服务	15	15	致英语欢迎词
	英语入住服务	15	15	酒店特色英语介绍
	英语用餐服务	15	15	湘菜英语介绍
	英语日程安排	10	10	城市概况英语介绍、者沿途风光介绍、英语日程安排(三个内容抽一)
	英语观光服务	20	20	从提供的6个英语景点中抽一个进行介绍
	英语购物娱乐服务	10	10	英语介绍当地特产
	英语送别服务	15	15	致英语欢词
	合计	100	60%	
期末考试/考查		100	40%	期末考试
合计		100	100%	

(六) 课程教学实施建议

1. 教学组织建议

本课程是英语+专业, 建议教学组织采用讲授+情景+任务+角色扮演的方式开展教学活动。

2. 教学资源选用建议

(1) 参考教材: 《旅游英语》《行知行业英语-旅游》

(2) 数字化教学资源: PPT、(教学)视频

(3) 学习平台: 学习通

3. 教学条件要求

(1) 授课场地要求: 有WiFi, 有网络, 能够使用学习通; 上课屏幕和电脑屏幕能够随时切换; 本课程实践教学比较多, 在条件允许的前提下, 教师可在旅游实训模拟实验室及开展教学活动。

(2) 教学团队要求: 建设组建“校内专业教师+教育专家+企业工程师”团队, 主要因素在于本门课程的实践性较强, 教学团队相对固定可确保人才培养质量。

(七) 其他说明

1. 本课程标准在使用过程中, 要学校和教师根据教学情况进行不断完善与修订。

2. 任课教师可以根据教学情况, 制定教学计划, 设计更加详细、完善的单元教学方案, 教学时可以根据教学周数对学时进行调整。

3. 为保证项目训练的正常实施, 训练项目参考学时原则上不可随意调整。

4. 根据专业特点并结合课程特点, 开发在线网络课程, 形式可以是MOOC、微课程或空间课程; 按照“人人建设, 人人共享”的原则, 发动教师、学生、企业专家共建数字化资源和网络课程, 做到实时更新, 进而满足学生学习需求。

四、结语

从《旅游英语》课程标准建设过程不难看出, 课程建设标准建设以了解国家对该门课程的建设要求为前提, 掌握岗位对该门课程建设需求为基础, 以技能训练为宗旨的课程教学内容体系设计的人才培养战略。通过落实相应措施, 能够进一步提升人才培养质量, 实现岗位与专业人才培养的有效对接。

参考文献:

[1] 宋子千. 科技引领“十四五”旅游业高质量发展[J]. 旅游学刊, 2020, 35(06): 10-12.

[2] 朱作仁. 教育词典[Z]. 南昌: 江西教育出版社, 1987: 612

[3] 顾明远教育大辞典[M]. 上海: 上海教育出版社, 1990: 280.

[4] 徐国庆, 职业教育学课程论[M]. 上海: 华东师范大学出版社, 2015: 35.

[5] 教育部普通高等学校本科专业类教学质量国家标准[S]. 高等教育出版社, 2018.

基金项目: 本文系2020年湖南省高校思想政治工作精品项目“课程思政”视角下的《旅游英语》在线课程建设研究(项目编号: 20JP021)和2019年郴州市社会科学规划立项资助课题“三教”改革背景下职业院校在线精品课程建设研究(项目编号: Czssk12019045)的阶段性成果。

作者简介:

陈依灵(1977-), 女, 汉族, 湖南郴州, 硕士在读, 副教授, 主要研究方向: 应用语言学。

周华艳(1983-), 女, 汉族, 湖南郴州, 讲师, 主要研究方向: 应用语言学。